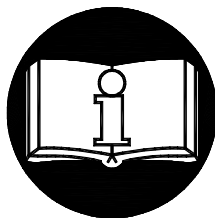
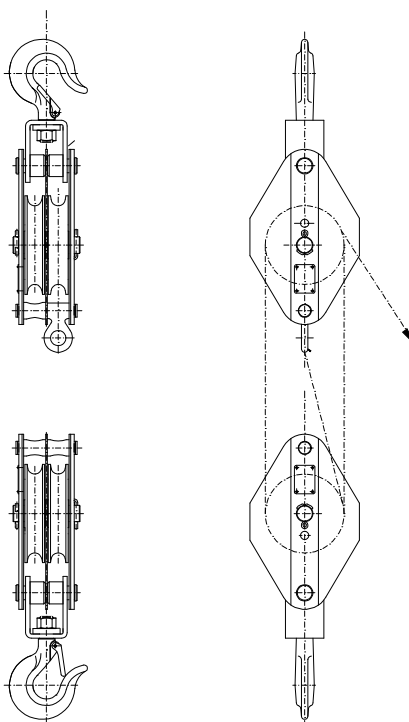




BRANO a.s, 747 41 Hradec nad Moravicí
Republika Czeska
tel.:+420/ 553 632 316, 553 632 303
fax:+420/ 553 632 407, 553 632 151
<http://www.brano.eu> info@brano.eu

INSTRUKCJA OBSŁUGI
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA, EKSPLOATACJI I
KONSERWACJI
DLA
WIELOKRAŻKÓW UNIWERSALNYCH

typ K10, K11, K12, K15
udźwig 0,3t aż 6t



Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje obsługi, instalacji, eksploatacji i konserwacji produktu. Należy zapewnić by instrukcja obsługi była do dyspozycji wszystkich odpowiedzialnych osób.

Zachować do dalszego użycia!

Edycja 3.
CZERWIEC 2011
Numer ewidencyjny 1-54068-0-1



OBSAH

1	DEFINICJA.....	3
2	PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA.....	3
3	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	3
3.1	ZBIÓR ZASAD BEZPIECZEŃSTWA.....	3
3.2	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	4
3.2.1	Przed użyciem.....	4
3.2.2	W trakcie eksploatacji.....	4
3.2.3	Po użyciu.....	5
3.2.4	Analiza ryzyka.....	5
3.2.5	Konserwacja.....	5
4.	OPAKOWANIE, PRZECHOWYWANIE I MANIPULACJA.....	5
4.1	OPAKOWANIE.....	5
4.2	PRZECHOWYWANIE.....	6
4.3	MANIPULOWANIE.....	6
5	GŁÓWNE PARAMETRY TECHNICZNE.....	6
5.1	ROZMIARY.....	6
5.1.1	WIELOKRAŹKI DLA LIN TEKSTYLNYCH.....	6
5.1.2	WIELOKRAŹKI DLA LIN STALOWYCH.....	6
5.2	DANE NA TOWARZE.....	7
6	INSTALACJA WIELOKRAŹKA.....	8
6.1	KONTROLA PRZED INSTALACJĄ.....	8
6.1.1	Konstrukcja nośna.....	8
6.2	ZAHACZENIE WIELOKRAŹKA.....	8
6.2.1	Kontrola liny.....	8
6.3	PRÓBA PRZED ZASTOSOWANIEM.....	8
7	EKSPLLOATACJA.....	8
7.1	UŻYCIE WIELOKRAŹKA.....	8
7.2	OPIS WIELOKRAŹKA.....	9
7.3	WSKAZÓWKI DLA OBSŁUGI.....	9
7.3.1	Nawleczenie liny.....	9
7.3.2	Pozycja wielokrażka podczas ciągnięcia.....	9
7.3.3	Podnoszenie (ciągnięcie) albo opuszczanie.....	9
7.4	BEZPIECZNE ŚRODOWISKO PRACY.....	9
8	KONTROLA WIELOKRAŹKA.....	10
8.1	PRZEGLĄD.....	10
8.1.1	Rodzaje przeglądu.....	10
8.1.2	Przegląd dzienny.....	10
8.1.3	Przegląd regularny.....	10
8.1.4	Okazyjnie używany wielokrażek.....	11
8.1.5	Zapis o przeglądzie.....	11
8.2	PROCES PRZEGLĄDU.....	11
9	SMAROWANIE.....	12
9.1	LINY STALOWE.....	12
10	KONSERWACJA.....	13
10.1	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	13
11	WYŁĄCZENIE Z RUCHU – USUNIĘCIE.....	13
12	DOKUMENTACJA TOWARZYSZĄCA.....	13
13	KOŃCOWE WYMOGI DOTYCZĄCE KLIENTA.....	13

1 DEFINICJA

! ZAGROŻENIE **Zagrożenie:** wskazuje na sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która spowoduje śmierć albo ważne okaleczenie, jeżeli jej obsługa nie uniknie

! OSTRZEŻENIE **Ostrzeżenie:** wskazuje na możliwą sytuację niebezpieczną, która by mogła spowodować śmierć lub ważne okaleczenie, jeżeli jej obsługa nie uniknie

! UPRZEDZENIE **Upředzenie:** wskazuje na możliwą sytuację niebezpieczną, która by mogła spowodować lekkie albo drobne okaleczenia, jeżeli jej obsługa nie uniknie. Upředzenie może także ostrzegać przed niebezpiecznymi praktykami.

Udźwig (Q): jest to maksymalny dozwolony ciężar ładunku (maksymalne obciążenie podczas pracy), którym można obciążyć wielokrążek manipulując nim według warunków wskazanych w instrukcji obsługi.

2 PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

2.1 Wielokrążków uniwersalnych typu K10, K11, K12, K15 udźwigu 0,3t aż 6t (dalej tylko wielokrążki) używa się do podnoszenia albo ciągnięcia ciężarów w dowolnym kierunku. Są przeznaczone do użycia wszechstronnego jako narzędzia przenośne przy robotach montażowych, naprawczych oraz innych. Wielokrążki typu K10-12 są przeznaczone dla lin tekstylnych, typu K15 dla lin stalowych (liny nie są częścią dostawy). Masa ciężaru podczas podnoszenia albo trakcji wynikowej nie może przekroczyć wskazanego udźwigu dopuszczalnego.

2.2 Wielokrążki swoją budową spełniają wymogi określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/42/EC w brzmieniu czeskiego przepisu technicznego – rozporządzenie rządu nr. 176/2008 Dz.U. w aktualnym brzmieniu i wymogi harmonizowane czeskich norm technicznych ČSN EN ISO 12100-1, ČSN EN ISO 12100-2, ČSN EN 14121-1 i ČSN EN 13157+A1.

3 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

3.1 ZBIÓR ZASAD BEZPIECZEŃSTWA

Podczas podnoszenia ciężaru istnieje niebezpieczeństwo, zwłaszcza w przypadku, kiedy wielokrążek nie jest używany w sposób należyty albo jest w nieodpowiedni sposób konserwowany. Ponieważ wynikiem takiego zachowania mógł by być wypadek albo poważne okaleczenie, jest niezbędne podczas pracy z wielokrążkiem oraz podczas motażu, konserwacji i kontroli dotrzymywanie szczególnych zasad bezpieczeństwa.

! UPRZEDZENIE

NIGDY nie używajcie wielokrążka do podnoszenia albo transportu ludzi.

NIGDY nie podnoście albo nie transportujcie ciężarów nad ludźmi albo w ich bliskości.

NIGDY nie obciążajcie wielokrążka więcej aniżeli udźwigiem zaznaczonym na wielokrążku.

ZAWSZE zapewnijcie, by po ukończeniu manipulacji było w sposób bezpieczny zapewnione utrzymanie ciężaru w pozycji stabilnej.

ZAWSZE upewnijcie się, że konstrukcja nośna utrzyma bezpiecznie maksymalnie obciążony wielokrążek oraz wszystkie czynności podnośne.

ZAWSZE przed rozpoczęciem pracy uprzedźcie osoby znajdujące się w otoczeniu.

ZAWSZE czytajcie instrukcje obsługi oraz zasady bezpieczeństwa.

Pamiętajcie, że za poprawną technikę wiązania, podnoszenia oraz opuszczania ciężarów jest odpowiedzialna obsługa. Dlatego sprawdźcie wszystkie dyrektywy państwowe, przepisy oraz normy, czy nie zawierają dalszych informacji o bezpiecznej pracy z waszym wielokrążkiem.

3.2 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

! UPRZEDZENIE

3.2.1 Przed użyciem

ZAWSZE zapewnijcie by z wielokrążkiem pracowały osoby zdadne fizycznie, uprawnione i przeszkolone, powyżej 18 roku życia, zaznajomione z niniejszą instrukcją obsługi, przeszkolone o bezpieczeństwie i sposobie pracy.

ZAWSZE codziennie przed rozpoczęciem pracy, wielokrążek sprawdźcie według rozdziału 8.1(2) „Przegląd Dzienny”.

ZAWSZE upewnijcie się, że długość liny jest wystarczająca do zamierzonej pracy.

ZAWSZE zapewnijcie, by lina nośna była czysta oraz bez uszkodzeń.

ZAWSZE upewnijcie się, że lina nośna jest mocno przymocowana do zawieszenia górnego zbrocza.

ZAWSZE upewnijcie się, że lina jest poprawnie nasadzona do bieżni w krążkach.

ZAWSZE upewnijcie się, że krążki w górnym oraz dolnym zbroczu kręcą się lekko.

NIGDY nie ciągnijcie ciężarów trwale osadzonych albo o nieznannej masie.

NIGDY nie naprężajcie bez wiedzy niezbędnych sił naprężających.

NIGDY nie używajcie wielokrążka uszkodzonego albo zużytego.

NIGDY nie używajcie wielokrążka z wypadniętym, uszkodzonym albo brakującym bezpiecznikiem haka.

NIGDY nie używajcie wielokrążka bez widocznego oznaczenia udźwigu na wielokrążku.

NIGDY nie używajcie haków modyfikowanych albo deformowanych.

NIGDY nie używajcie wielokrążka, który jest oznaczony napisem „**Nieczynny**”

NIGDY nie przeprowadzajcie modyfikacji wielokrążka (np. spawania) bez konsultacji z producentem.

ZAWSZE konsultujcie z producentem lub jego pełnomocnym zastępcą, zastosowanie liny w środowisku niestandardowym lub ekstremalnym.

3.2.2 W trakcie eksploatacji

ZAWSZE upewnijcie się, że ciężar na haku jest prawidłowo zahaczony.

ZAWSZE upewnijcie się, że bezpiecznik haka jest prawidłowo zapadnięty.

ZAWSZE uważajcie na nadmierny udźwigny albo opuszczanie (położenie krańcowe).

ZAWSZE podczas podnoszenia ręcznego ciężarów o masie dochodzącej do maksymalnego udźwigny wielokrążka polecamy odnośnie wielkości sił kierujących, żeby obsługę zapewniły dwie osoby.

NIGDY nie używajcie liny zanieczyszczonej albo uszkodzonej.

NIGDY nie używajcie wielokrążka do kotwienia ciężarów.

NIGDY nie pozwólcie by ciężar kołysał się, uskakiwał albo wibrował.

NIGDY nie zahaczajcie ciężaru na grot haka.

NIGDY nie ciągnijcie liny przez jakąkolwiek krawędź.

NIGDY nie spawajcie, nie tnijcie albo nie przeprowadzajcie innych operacji na zahaczonym ciężarze.

NIGDY nie nadwiązujcie dalszych części dla przedłużenia liny (tekstylnej). Stalowych lin nie przedłużajcie złączeniem dalszej części ankrami.

NIGDY nie używajcie lin stalowych dla wielokrążków K10, K11, K12.

Zasady bezpieczeństwa, użycie oraz sposób kontroli dla liny z hakiem (nie jest częścią dostawy) są wskazane w samodzielnej instrukcji obsługi, dostarczanej do każdej liny.

3.2.3 Po użyciu

NIGDY nie należy pozostawiać zawieszonych ładunków bez nadzoru.

ZAWSZE należy zabezpieczyć wciągnik przed nieuprawnionym użyciem

3.2.4 Analiza ryzyka

Bilans możliwego ryzyka z punktu widzenia konstrukcji, eksploatacji i środowiska użycia wielokrążka jest wskazany w samodzielnym dokumencie-Analiza Ryzyka. O dokument można zażądać w placówkach serwisowych.

3.2.5 Konserwacja

ZAWSZE umożliwicie osobom uprawnionym regularną kontrolę wielokrążka.

ZAWSZE zapewnijcie by lina nośna była czysta oraz nieuszkodzona.

ZAWSZE zapewnijcie, by części obrotowe były wystarczająco nasmarowane smarem.

ZAWSZE udostępnicie placówkom serwisowym albo osobom uprawnionym, wskazanym przez użytkownika, regularną kontrolę wielokrążka.

Podczas konserwacji można dokonywać tylko takich czynności, które będą w zgodzie z wymogami producenta, wskazanymi w rozdziale 10 i 14 niniejszej instrukcji obsługi.

Nie jest dopuszczalne dokonywanie napraw oraz konserwacji w inny sposób aniżeli wskazany przez producenta. Przede wszystkim jest zabronione dokonywanie zmian na towarze bez zgody producenta.

4. OPAKOWANIE, PRZECHOWYWANIE I MANIPULACJA

4.1 OPAKOWANIE

4.1.1 Wielokrążki są dostarczane zmontowane (bez liny) luzem na paletach.

4.1.2 Częścią dostawy jest niniejsza dokumentacja towarzysząca:

- a) Instrukcja obsługi

- b) ES deklaracja zgodności
- c) Świadectwo jakości i kompletności towaru oraz list gwarancyjny.
- c1) Czas trwania gwarancji jest wskazany w liście gwarancyjnym

c2) Gwarancja nie odnosi się do wad spowodowanych niedotrzymaniem dyspozycji wskazanych w instrukcji obsługi oraz do wad powstałych w wyniku nieprawidłowego używania lub niefachowego zabiegu.

c3) Gwarancja nie odnosi się również do zmian towaru bez zgody producenta.

c4) Reklamację wad towaru przeprowadza się według stosownych postanowień kodeksu handlowego następnie według przepisów późniejszych.

d) Lista placówek serwisowych (tylko dla Republiki Czeskiej i Słowackiej).

4.2 PRZECHOWYWANIE

Wielokrążki przechowujcie w wysuszonych i czystych magazynach wolnych od wpływów chemicznych i wycieków.

- (1) Zawsze przechowujcie wielokrążek bez jakiegokolwiek zahaczonego ciężaru.
- (2) Zetrzyjcie z wielokrążka proch, zetrzyjcie wodę oraz zanieczyszczenie.
- (3) Przesmarujcie krążki, czopy haka oraz sprężyny bezpieczników haka.
- (4) Zahaczcie wielokrążek na suchym miejscu.
- (5) W wypadku dalszego użycia kierować się dyspozycją art. 8.1.4 „Okazyjnie używany wielokrążek“.

4.3 MANIPULOWANIE

Podczas przemieszczania oraz manipulacji należy dotrzymywać obowiązujące przepisy techniczne i normy pracy z ciężkim przedmiotem

5 GŁÓWNE PARAMETRY TECHNICZNE

5.1 ROZMIARY

5.1.1 WIELOKRAŻKI DLA LIN TEKSTYLNÝCH

Typ	Udźwig (t)	Ilość krążków	Ø liny max	L min	a	b	D	d	e min	Siła kierownicza (N)	Masa (kg)
K10	0,5	1	25	730	72	145	125	36	28	2660	14
K11	1	2	25	930	115	145	125	43	34	2760	19
	2	2	26	1215	125	200	180	50	40	5670	30
K12	0,3	3	10	570	75	65	60	30	24	570	3,5

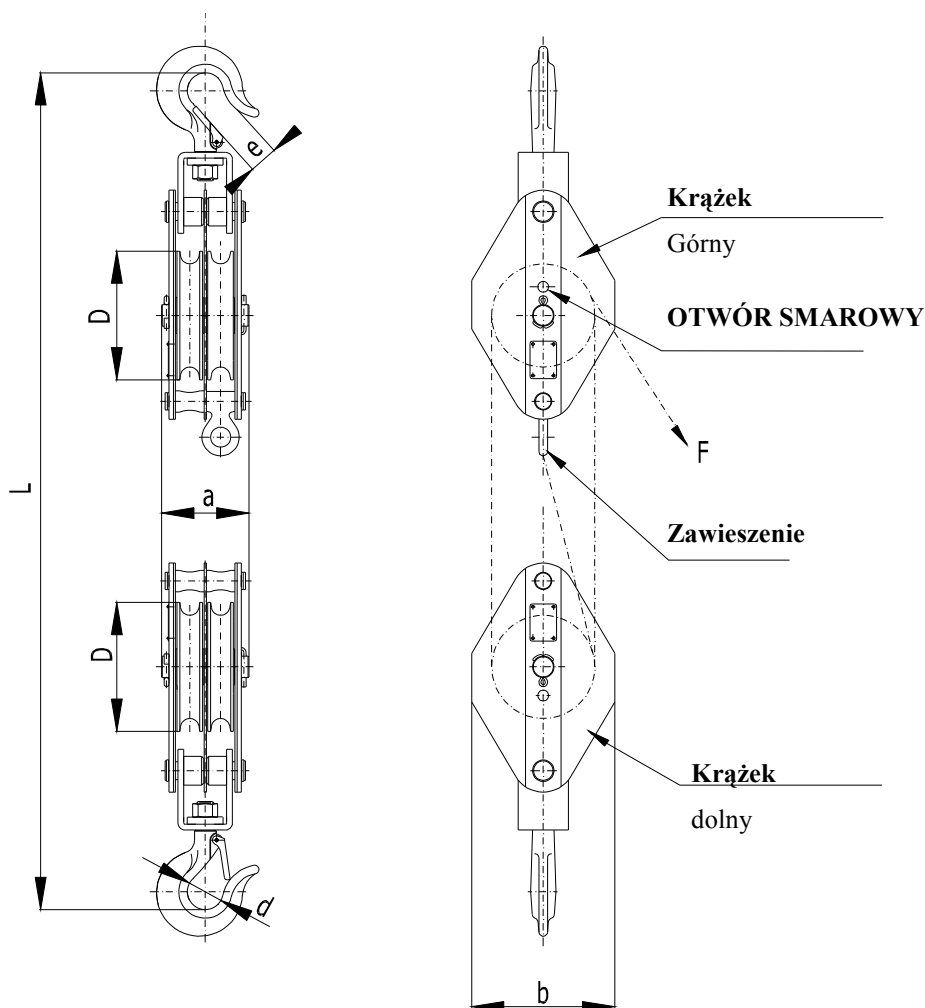
5.1.2 WIELOKRAŻKI DLA LIN STALOWYCH

Typ	Udźwig (t)	Ilość krążków	Ø liny max	L min	a	b	D	d	e min	Siła kierownicza (N)	Masa (kg)
K15	1	1	12,5	1175	80	200	180	43	28	5620	20
	2	1	12,5	1215	100	250	230	50	34	11260	43
	4	1	20	1410	115	300	280	63	40	22400	54
	6	1	20	1770	145	350	325	80	24	33730	104

5.1.3 Dla wielokrążków uniwersalnych **K10, K11, K12** stosowane są liny tekstylne z PP wkładką z współczynnikiem bezpieczeństwa **7**.

5.1.4 Dla wielokrążków uniwersalnych **K15** stosowane są liny stalowe według ČSN EN 12385-4 z współczynnikiem bezpieczeństwa **5**.

Minimalna średnica liny musi być dopasowana tak, by było zapewnione wskazane bezpieczeństwo według art. 5.1.3 albo 5.1.4.



5.2 DANE NA TOWARZE

Każdy towar jest wyposażony w przygietkę, na której są następujące dane:

Wykonanie standardowe:
wskazanie producenta
adres producenta
typ towaru
udźwig
numer produkcyjny
rok produkcji
oznakownie CE

6 INSTALACJA WIELOKRAŻKA

przed montażem należy starannie skontrolować wielokrażek, czy nie jest uszkodzony.

6.1 KONTROLA PRZED INSTALACJĄ

6.1.1 Konstrukcja nośna

! OSTRZEŻENIE

ZAWSZE bądźcie pewni, że konstrukcja nośna jest wystarczająco mocna, żeby utrzymać ciężar ładunku wielokrażka. Instalacja nie może być przeprowadzona na konstrukcji, u której nie można sprawdzić nośności.

ZAWSZE za konstrukcje nośną odpowiada użytkownik!

6.2 ZAHACZENIE WIELOKRAŻKA

! UPZEDZENIE

Podczas zahaczania wielokrażka na element zahaczający zachowujcie największą ostrożność i zapewnijcie odpowiednie warunki dla bezpiecznej instalacji według charakteru środowiska (platforma robocza, dźwignik posiłkowy, itp.), żeby nie dochodziło do zagrożenia albo poranienia osób. Podczas zahaczania wielokrażka nad ziemią użyjcie środków ochronnych przeciw spadnięciu z wysokości.

Za stworzenie warunków dla instalacji wielokrażka oraz przeprowadzenie instalacji jest odpowiedzialny użytkownik.

6.2.1 Kontrola liny

Sprawdźcie, czy lina nie jest przekręcona albo uszkodzona. Jeżeli lina jest przekręcona, ustawcie ją do pozycji prawidłowej. Jeżeli lina jest uszkodzona wymieńcie ją.

6.3 PRÓBA PRZED ZASTOSOWANIEM

! UPZEDZENIE

- (1) Najpierw przeczytajcie dokładnie poprzednie rozdziały instrukcji obsługi i upewnijcie się, że wszystkie pozycje były dokonane prawidłowo i wszystkie części są wmontowane bezpiecznie.
- (2) Sprawdźcie, czy haki są prawidłowo zahaczone a bezpieczniki haków zapadnięte.
- (3) Optycznie przeglądajcie konstrukcje nośną albo elementy zahaczające, czy są bez uszkodzeń.

7 EKSPLOATACJA

7.1 UŻYCIĘ WIELOKRAŻKA

Wielokrażek jest uniwersalnym urządzeniem, przeznaczonym do podnoszenia, opuszczania oraz ciągnięcia ciężarów podczas normalnych warunków miejsca pracy. Jest przeznaczony do wszechstronnego zastosowania jako urządzenie przenośne podczas montażowych, naprawczych oraz innych robót.

Ponieważ praca z ciężkimi ciężarami może przedstawiać nieoczekiwane niebezpieczeństwo, trzeba postępować według zasad bezpieczeństwa wskazanych w rozdziale 3 niniejszej instrukcji obsługi.

7.2 OPIS WIELOKRAŻKA

Wielokrażek składa się z dwóch zbroczy – górnego oraz dolnego zbrocza. Każde zbrocze ma jeden aż trzy krażki – patrz tab. 5.1.1 i 5.1.2. Na górnym zbroczu jest zahaczenie dla umocowania nośnej części liny.

Wielokrażki typu K10, K11 i K12 są przeznaczone dla lin konopnych oraz poliamidowych (tekstylne), wielokrażek typu K 15 jest przeznaczony dla liny stalowej. Liny nie stanowią części dostawy. Maks. średnica liny dla poszczególnych rodzajów wielokrażków jest wskazana w tab. 5.1.1 i 5.1.2. Wybór liny przeprowadzi użytkownik według udźwigu wielokrażka.

7.3 WSKAZÓWKI DLA OBSŁUGI

7.3.1 Nawleczenie liny

Do wielokrażka należy nawlec nośną linę tak, że zaczynamy u zbrocza górnego, później na przemian nawlekamy linę do obu zbroczy dopóki nie będą wszystkie krażki owinięte. Koniec liny umocujemy na zahaczenie górnego zbrocza tak, żeby była zapewniona wystarczająca bezpieczeńność łącza.

U wielokrażków o małych udźwigach można ciągu liny dokonać ręcznie, u większego udźwigu za pomocą kołowrotu, nawijaka albo innego odpowiedniego urządzenia. Przymocowanie liny do oka zaczepnego przeprowadźcie conajmniej przy pomocy trzech szpon do lin. (np. DIN 741).

7.3.2 Pozycja wielokrażka podczas ciągnięcia

Wielokrażek musi być instalowany tak, żeby podczas obciążenia były oś haka górnego zbrocza i oś haka dolnego zbrocza w jednej prostej.

Przed ustawieniem (zakotwieniem) wielokrażka do pozycji roboczej, upewnimy się, czy element zahaczenia jest wystarczająco mocny, aby utrzymał przewidywane obciążenie przez cały okres manipulacji.

7.3.3 Podnoszenie (ciągnięcie) albo opuszczanie

Podnoszenie przeprowadzamy ciągnięciem za wolny koniec liny. Ponieważ wielokrażek nie ma hamulca, który by po przerwaniu ciągu utrzymał ciężar w dowolnej pozycji, kołowrot albo nawijak musi być wyposażony w hamulec.

Siła podnośna oraz podnośna szybkość jest pośrednio proporcjonalna do liczby nośnych przekrojów liny.

! OSTRZEŻENIE

Nie kontynuujcie pracy, jeżeli dolne zbrocze osiągnie maksymalny albo minimalny suw. Takie przypadki mogą doprowadzić do spadnięcia ciężaru. Podczas ciągu albo napinania może dojść do niespodziewanego posunięcia ciężaru a tym samym do uwolnienia i spadnięcia niezabezpieczonego wielokrażka. Zachowajcie większą uwagę.

7.4 BEZPIECZNE ŚRODOWISKO PRACY

! OSTRZEŻENIE

- (1) Obsługa wielokrażka musi być dokładnie zaznajomiona z niniejszą instrukcją obsługi, musi dotrzymywać obowiązujące przepisy dotyczące bezpieczeństwa oraz higieny i musi być uprawniona do obsługiwanego niniejszego urządzenia.
- (2) Podczas pracy z wielokrażkiem obsługa musi być wyposażona w kask ochronny, rękawice oraz odpowiednie buty.
- (3) Do wiązania ciężaru muszą być użyte wyłącznie sprawdzone środki wiążące o odpowiednim udźwigu.

- (4) Podczas obsługi przez więcej osób, zawsze musi być wskazany jeden pracownik przeszkolony o bezpieczeństwie podczas pracy, który jest odpowiedzialny za manipulacje z wielokrążkiem.
- (5) Musi mieć wolny nie zasłonięty widok na cały plac pracy jeszcze przed rozpoczęciem pracy. Jeżeli to nie jest możliwe, musi mu z nadzorem pomagać jedna albo więcej osób w pobliżu wielokrążka.
- (6) Przed rozpoczęciem pracy obsługa musi sprawdzić, czy cały plac pracy jest bezpieczny oraz czy istnieje możliwość wyjścia z ewentualnego miejsca zagrożenia.
- (7) Podczas pracy z wielokrążkiem musi być dotrzymany odpowiedni dystans obsługi od ciężaru. Jest zabronione podnosić albo opuszczać nieskładne ładunki, które nie umożliwiają dotrzymania odpowiedniego dystansu.
- (8) Jeśli pracujecie z wielokrążkiem w środowisku ograniczonym, musi być zapewnione, by hak albo ładunek nie uderzył o przeszkodę albo wielokrążek.

8 KONTROLA WIELOKRAŻKA

8.1 PRZEGLĄD

8.1.1 Rodzaje przeglądu

(1) Przegląd wstępny: poprzedza pierwsze użycie urządzenia. Wszystkie nowe albo naprawione wielokrążki muszą być sprawdzone przez odpowiedzialną kompetentną osobę, żeby było zapewnione kwalifikowane wykonywanie wymogów z niniejszej instrukcji obsługi.

(2) Przegląd wielokrążków eksploatowanych regularnie dzieli się na dwie grupy według interwału przeglądów. Interwały są zależne od stanu krytycznych części wielokrążka oraz stopnia zużycia, uszkodzenia albo nieprawidłowego funkcjonowania. Dwie główne grupy są nazwane jako dzienna oraz regularna. Odpowiednie interwały są definiowane następująco:

(a) Przegląd dzienny: wizualne sprawdzenie, które przeprowadza obsługa określona przez użytkownika na początku każdego użycia.

(b) Przegląd regularny: wizualne sprawdzenie, którego dokonuje osoba kompetentna wskazana przez użytkownika.

- 1) Eksploatacja normalna – raz w roku,
- 2) Eksploatacja ciężka – raz na pół roku,
- 3) Eksploatacja specyficzna albo okresowa – według zaleceń osoby kompetentnej podczas pierwszego użycia i według dyspozycji kwalifikowanego personelu (konserwatorów).

8.1.2 Przegląd dzienny

U części zaleconych w ustępie 8.2(1) „Przegląd dzienny“ sprawdzić czy wielokrążki nie są uszkodzone albo nie mają defektu. Ten przegląd należy przeprowadzać także podczas eksploatacji w interwale między przeglądem regularnym. Kwalifikowany personel wskaże czy którakolwiek wada albo uszkodzenie może zagrażać niebezpieczeństwem oraz czy jest potrzebny przegląd szczegółowy.

8.1.3 Przegląd regularny

Generalne przeglądy wielokrążka należy przeprowadzać w formie zalecanych przeglądów regularnych. Zalecany przegląd regularny wskazany w ustępie 8.2.(2) musi być przeprowadzony pod nadzorem osób uprawnionych, które decydują o konieczności rozbioru wielokrążka. Te oto przeglądy zawierają także wymogi przeglądu dziennego.

8.1.4 Okazyjnie używany wielokrążek

- (1) Wielokrążek, który nie pracował przez okres jednego miesiąca albo dłużej, jednak krócej aniżeli jeden rok, przed ponownym wprowadzeniem w użycie należy poddać kontroli, odpowiadającej wymogom w ustępie 8.1.2.
- (2) Wielokrążek, który nie pracował przez okres jednego roku, przed ponownym wprowadzeniem w użycie należy poddać kontroli odpowiadającej wymogom w ustępie 8.1.3

8.1.5 Zapis o przeglądzie

O dokonanych próbach, naprawach, przeglądach oraz konserwacji wielokrążków należy zawsze dokonać zapis. Zapisy o przeglądach należy przeprowadzać w interwałach wyspecyfikowanych w ustępie 8.1.1 (2)(b) oraz przechować w miejscu wskazanym przez użytkownika.

Wady odkryte przez kontrolę albo podczas pracy muszą być przekazane osobie odpowiedzialnej za bezpieczeństwo, która była wskazana przez użytkownika.

8.2 PROCES PRZEGLĄDU

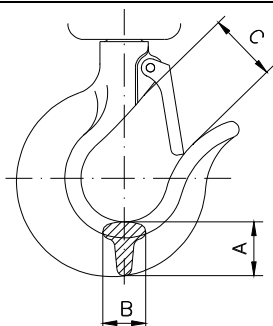
(1)) Przegląd dzienny (przeprowadza obsługa albo osoba odpowiedzialna)

Część	Sposób przeglądu	Limit / kryterium do wyłączenia	Naprawa
1. Funkcja krążków	Kręceniem krążka.	Krążki zadzierają się, chodzą ciężko, wydają nadmierny hałas, itp.	Krążki wyczyścić a czopy nasmarować.
2. Umocowanie liny na zawieszę górnego zbrocza.	Kontrola wizualna	Zakończenie liny nie jest wystarczająco umocowane do zawiasu	Naprawić umocowanie
3. Haki (1) Wygląd	Wizualnie 	Wypadnięty bezpiecznik z grota haka, zagięty trzon haka, inne widoczne deformacje haka	Przegląd fachowy podnośnika-wyłączenie z ruchu
(2) Kręcenie hakiem	pokręćcie hakiem około własnej osi	Hak nie kręci się płynnie albo dzierga	Wyczyścić i przesmarować
(3) Bezpiecznik haka	ręcznym odprężeniem bezpiecznika	bezpiecznik nie wraca się podczas nacisku	Wyczyścić, przesmarować, naprawa albo wymiana

Sposób przeglądu dla liny wskazany jest w samodzielnej „instrukcji obsługi“ dostarczanej do każdej liny.

(2) Przegląd regularny (przeprowadza osoba kompetentna)

Część	Sposób przeglądu	Limit / kryterium do wyłączenia	Naprawa
1. Wszystkie części	Kontrola wizualna	Zużyte albo uszkodzone części Zanieczyszczone oraz nie nasmarowane części	Wyłączenie z ruchu Rozebrać, wyczyścić, nasmarować oraz na nowo zmontować
2. Przygnietka	Kontrola wizualna	Udźwig jest nieczytelny	Naprawić albo zastąpić nowym
3. Haki (1) Deformacja haków (rozwarcie) (2) Zużycie haka	Zmierzcie rozmiar „C” za pomocą suwmiarki Kontrola wizualna zmierzcie rozmiar „A” i „B” za pomocą suwmiarki	Namierzone wartości są większe aniżeli wskazane w tabeli. Deformacja jest widoczna podczas kontroli wizualnej nie używajcie haka jeśli rozmiary „A” albo „B” zmniejszyły się o więcej aniżeli 10%	Fachowy przegląd podnośnika- wyłączenie z ruchu Wyłączenie z ruchu



udźwig(t)	Rozmiar "A" (mm)		Rozmiar "B" (mm)		Rozmiar "C" (mm)
	Standard	Limit	Standard	Limit	Limit
0,3	17,5	15,8	16	14,5	24
0,5	17,5	15,8	16	14,5	24
1	22	19,8	19	17	29
2	36,5	32,8	34	30,5	41
4	42	37,8	35	31,5	45
6	58	53	45	41	52

9 SMAROWANIE

U wielokrążków smarujemy czopy krążków oraz trzon haka. Przed nowym nasmarowaniem należy usunąć smar stary, wyczyścić części rozpuszczalnikiem oraz nanieść smar nowy. Stosujcie smar A2 albo jego ekwiwalent.

9.1 LINY STALOWE

Nieprawidłowa konserwacja oraz niewystarczające smarowanie liny istotnie obniża jej żywotność i może być powodem ważnego wypadku. Nałóżcie delikatną powłokę oliwy na linę i zetrzyjcie ściereczką. Regularne smarowanie zabroni zużyciu oraz korozji liny i przedłuży jej żywotność. Przed smarowaniem linę oczyśćcie szczotką albo parą.

10 KONSERWACJA

Krażki oprócz smarowania nie wymagają specjalnej konserwacji. Do niniejszego towaru producent nie dostarcza części zamiennych. Podczas uszkodzenia albo zużycia części wielokrążka, wielokrążek trzeba wyłączyć z ruchu oraz zastąpić go nowym.

10.1 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

! OSTRZEŻENIE

Nie jest dopuszczalne by naprawy oraz konserwacje były przeprowadzane w inny sposób, aniżeli to przedpisał producent. Chodzi przede wszystkim o zakaz dokonywania zmian towaru bez zgody producenta.

ZAWSZE Oznaczyć zepsuty albo naprawiany wielokrążek odpowiednim napisem (np. „Nieczynny“).

NIGDY nie przeprowadzajcie konserwacji, jeżeli na wielokrążku jest umocowany ciężar.

NIGDY nie pracujcie z wielokrążkiem, który jest naprawiany!

11 WYŁĄCZENIE Z RUCHU – USUNIĘCIE

Wielokrążek nie zawiera żadnych substancji szkodliwych, jego części są ze stali i żeliwa. Po usunięciu z ruchu oddajcie go firmie, która jest uprawniona do likwidacji metali.

12 DOKUMENTACJA TOWARZYSZĄCA

ES deklaracja zgodności

Instrukcja obsługi była utworzona zgodnie z następującymi przepisami technicznymi, normami technicznymi oraz przepisami państwowymi:

Rozporządzenie rządu nr.176/2008 Dz.U. w brzmieniu obowiązującym (Dyrektywa EP i Rady 2006/42/EC)

- ČSN EN ISO 12100-1
- ČSN EN ISO 12100-2
- ČSN EN 14121-1
- ČSN EN 13157+A1

13 KOŃCOWE WYMOGI DOTYCZĄCE KLIENTA

Jakiegokolwiek zmiany towaru mogą nastąpić tylko za zgodą producenta. W przypadku nie dotrzymania tego wymogu producent nie odpowiada za bezpieczeństwo swego towaru. W takim przypadku gwarancja producenta nie ma zastosowania do towaru.